

ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

"<u>Є</u>" марта 2003 г. № 7у/3-22826-52 103160, Москва, К-160

СПРАВКА

(о реабилитации)

Гражданин: ГЕЛЬВИГ Эрна-Мария

Год и место рождения: 1920 года рождения, уроженка г. Бреслау

Гражданин какого государства: Германия

Национальность: немка

Место жительства до ареста: г. Эрфурта земли Тюрингия, Зальцманштрассе, 1 Место работы и должность (род занятий) до ареста: дирекция Эрфуртской железной дороги, секретарь-машинистка

Дата ареста: 7 июля 1948 г.

<u>Когда и каким органом осужден (репрессирован):</u> 4 декабря 1948 г. военным трибуналом земли Тюрингия

Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная): ст.ст.58-10, ч.2 и 58-11 УК РСФСР, заключен в ИТЛ сроком на 8 лет, без конфискации имущества за отсутствием такового

<u>Дата освобождения</u>: 7 июля 1948 г.

На основании п. "а" ст. 3 Закона РФ от 18 октября 1991 года "О реабилитации жертв политических репрессий" гражданка Гельвиг Эрна-Мария реабилитирована.

ПРИМЕЧАНИЕ: Решение о реабилитации не может служить основой для имущественных требований иностранных граждан, идущих вразрез с действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник 3 отдела Управления реабилитации жертв политических репрессий

С.В. Уразовский

(Wappen) GENERALSTAATSANWALTSCHAFT DER RUSSISCHEN FÖDERATION

HAUPTMILITÄRSTAATSANWALTSCHAFT

<u>6.</u> März 2003 Nr. 7y/3-22826-52

BESCHEINIGUNG

(über Rehabilitierung)

Bürger: Erna-Maria HELLWIG

Geburtsjahr und -ort: geboren 1920 in der Stadt Breslau

Bürger welchen Staates: Deutschland

Nationalität: Deutsche

Wohnort vor der Verhaftung: Stadt Erfurt, Land Thüringen, Salzmannstraße 1

Arbeitsstelle und Funktion (Art der Beschäftigung) bis zur Verhaftung: Direktion der Erfurter

Eisenbahn, Sekretärin/Schreibkraft Datum der Verhaftung: 7. Juli 1948

Wann und von welcher Institution verurteilt (verfolgt): 4. Dezember 1948 vom Militärtribunal des Landes Thüringen

<u>Tatbestand und Strafmaß (Haupt- und Zusatzstrafe):</u> Art. 58-10, Teil 2, und 58-11 StGB der RSFSR, 8 Jahre Freiheitsentzug im Besserungsarbeitslager, ohne Einzug des Vermögens wegen Fehlens eines solchen

<u>Datum der Freilassung</u>: 7. Juli 1948 [So im Russischen, vermutlich ein Schreibfehler – Anm. d. Übers.]

Auf der Grundlage von Art. 3, Punkt "a" des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung von Opfern politischer Verfolgung" vom 18. Oktober 1991 wurde die Bürgerin Erna-Maria Hellwig rehabilitiert.

ANMERKUNG: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für vermögensrechtliche Forderungen ausländischer Staatsbürger dienen, die der geltenden Gesetzgebung sowie internationalen Verpflichtungen entgegenstehen.

Leiter der Abteilung 3 der Verwaltung Rehabilitierung von Opfern politischer Verfolgung [Unterschrift unleserlich] S.V. Urazovskij [Rundes Siegel: Hauptmilitärstaatsanwaltschaft]